

Svensk utgåva

Lagstiftning

Innehållsförteckning

I Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk

- ★ Rådets förordning (EG) nr 591/2001 av den 19 mars 2001 om förlängning under 2001 av åtgärder som avses i förordning (EG) nr 1416/95 om införande av vissa koncessioner i form av gemenskapstullkvoter under 1995 för vissa bearbetade jordbruksprodukter, vad gäller produkter med ursprung i Norge ⁽¹⁾ 1
- Kommissionens förordning (EG) nr 592/2001 av den 27 mars 2001 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker 4
- ★ Kommissionens förordning (EG) nr 593/2001 av den 27 mars 2001 om ändring av förordning (EG) nr 528/1999 om åtgärder för att förbättra kvaliteten på olivproduktionen 6
- ★ Kommissionens förordning (EG) nr 594/2001 av den 27 mars 2001 om ändring av förordning (EG) nr 1374/98 om tillämpningsföreskrifter för importsystemet och införande av tullkvoter inom sektorn för mjölk och mjölkprodukter 7
- ★ Kommissionens förordning (EG) nr 595/2001 av den 27 mars 2001 om undantag från förordning (EG) nr 174/1999 om fastställande av särskilda tillämpningsföreskrifter till rådets förordning (EEG) nr 804/68 i fråga om exportlicenser och exportbidrag inom sektorn för mjölk och mjölkprodukter 10

II Rättsakter vilkas publicering inte är obligatorisk

Rådet

2001/241/EG:

- ★ Beslut nr 1/2001 av associeringsrådet EU–Slovenien av den 7 mars 2001 om fastställande av villkoren för Republiken Sloveniens deltagande i det finansiella instrumentet för miljön (Life) 11

2001/242/EG:

- ★ Rådets beslut av den 19 mars 2001 om bemyndigande för Republiken Österrike att genomföra en åtgärd som avviker från artikel 11 i sjätte direktivet 77/388/EEG om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning rörande omsättningsskatter ... 14

2001/243/EG:

- ★ Rådets beslut av den 19 mars 2001 om ändring av artikel 1 i beslut 1999/81/EG om att bemyndiga konungariket Spanien att tillämpa en åtgärd som avviker från artikel 2 och artikel 28a.1 i sjätte direktivet 77/388/EEG om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning rörande omsättningsskatter 15

2001/244/EG:

- ★ Rådets beslut av den 19 mars 2001 om ändring av artikel 1 i beslut 1999/80/EG om att bemyndiga italienska regeringen att tillämpa en särskild åtgärd som avviker från artiklarna 2 och 10 i sjätte direktivet 77/388/EEG om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning rörande omsättningsskatter 17

Kommissionen

2001/245/EG:

- ★ Kommissionens beslut av den 22 mars 2001 om att inte uppta zineb som ett verksamt ämne i bilaga I till rådets direktiv 91/414/EEG och om återkallande av godkännande för växtskyddsmedel som innehåller detta verksamma ämne ⁽¹⁾ [delgivet med nr K(2001) 749] 19

2001/246/EG:

- ★ Kommissionens beslut av den 27 mars 2001 om fastställande av villkoren för bekämpning och utrotning av mul- och klövsjuka i Nederländerna med tillämpning av artikel 13 i direktiv 85/511/EEG ⁽¹⁾ [delgivet med nr K(2001) 1018] 21

Rättelser

- ★ Rättelse till rådets förordning (EG) nr 2802/2000 av den 14 december 2000 om ändring av förordning (EG) nr 2505/96 om öppnande och förvaltning av autonoma gemenskapstullkvoter för vissa jordbruks- och industriprodukter (EGT L 331 av den 27.12.2000) 24

I

(Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk)

RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 591/2001

av den 19 mars 2001

om förlängning under 2001 av åtgärder som avses i förordning (EG) nr 1416/95 om införande av vissa koncessioner i form av gemenskapstullkvoter under 1995 för vissa bearbetade jordbruksprodukter, vad gäller produkter med ursprung i Norge

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 133 i detta,

med beaktande av kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Genom rådets förordning (EG) nr 1416/95⁽¹⁾ öppnades tullkvoter för 1995 till förmån för Norge enligt de villkor som anges i bilaga II, till den förordningen.
- (2) Förordning (EG) nr 1416/95 har förlängts till att omfatta 1996, 1997, 1998, 1999 och 2000 genom förordningarna (EG) nr 102/96⁽²⁾, (EG) nr 306/97⁽³⁾, (EG) nr 560/98⁽⁴⁾, (EG) nr 2847/98⁽⁵⁾ respektive (EG) nr 215/2000⁽⁶⁾.
- (3) Det har inte varit möjligt att anta tilläggsprotokoll före den 1 januari 2001. Under dessa förhållanden och i enlighet med artiklarna 76, 102 och 128 i 1994 års anslutningsakt bör gemenskapen vidta lämpliga åtgärder för att avhjälpa denna situation. Det är därför nödvändigt att förlänga de åtgärder som anges i förordning (EG) nr 1416/95 under 2001.
- (4) De åtgärder som krävs för att genomföra denna förordning bör antas i enlighet med artikel 2 i rådets beslut 1999/468/EG av den 28 juni 1999 om de förfaranden som skall tillämpas vid utövandet av kommissionens genomförandebefogenheter⁽⁷⁾.

- (5) Genom kommissionens förordning (EEG) nr 2454/93 av den 2 juli 1993 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 2913/92 om inrättandet av en tullkodex för gemenskapen⁽⁸⁾, kodifieras bestämmelserna om förvaltningen av tullkvoter som tilldelas i kronologisk ordning enligt dagen för mottagande av deklarationerna för övergång till fri omsättning.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. De åtgärder som anges i artikel 1.2 i förordning (EG) nr 1416/95 förlängs till att omfatta 2001.

Bilaga II till förordning (EG) nr 1416/95 skall ersättas av texten i bilagan till den här förordningen.

2. Om Norge inte längre tillämpar de ömsesidiga åtgärderna till förmån för gemenskapen får kommissionen, enligt förfarandet i artikel 2.2 i denna förordning, upphäva tillämpningen av de åtgärder som anges i punkt 1.

Artikel 2

1. Kommissionen skall biträdas av den kommitté som avses i artikel 15 i rådets förordning (EG) nr 3448/93⁽⁹⁾, nedan kallad kommittén.

2. När det hänvisas till denna punkt skall artiklarna 4 och 7 i beslut 1999/468/EG tillämpas.

Den tid som anges i artikel 4.3 i beslut 1999/468/EG skall vara en månad.

⁽¹⁾ EGT L 141, 24.6.1995, s. 1.⁽²⁾ EGT L 19, 25.1.1996, s. 1.⁽³⁾ EGT L 51, 21.2.1997, s. 8.⁽⁴⁾ EGT L 76, 13.3.1998, s. 1.⁽⁵⁾ EGT L 358, 31.12.1998, s. 14.⁽⁶⁾ EGT L 24, 29.1.2000, s. 9.⁽⁷⁾ EGT L 184, 17.7.1999, s. 23.⁽⁸⁾ EGT L 253, 11.10.1993, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1602/2000 (EGT L 188, 26.7.2000, s. 1).⁽⁹⁾ EGT L 318, 20.12.1993, s. 18. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 2491/98 (EGT L 309, 19.11.1998, s. 28).

3. Kommittén skall själv anta sin arbetsordning.

Artikel 4

Artikel 3

De tullkvoter som nämns i bilaga II till förordning (EG) nr 1416/95 skall förvaltas i enlighet med artiklarna 308a–308c i förordning (EEG) nr 2454/93.

Denna förordning träder i kraft den sjunde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 1 januari 2001.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 19 mars 2001.

På rådets vägnar

A. LINDH

Ordförande

BILAGA

"BILAGA II

ÖPPNADE FÖRMÅNSTULLKVOTER FÖR 2001

NORGE

Löpnummer	KN-nr	Varuslag	Autonom tullkvot	Tillämplig tullsats
09.0765	1517 10 90	Margarin, med undantag av flytande margarin Andra slag	2 470 t	fri
09.0766	2102 30 00	Beredda bakpulver	150 t	fri
09.0767	ex 2103 90 90 (TARIC-kod 90/10-90/89)	Såser samt beredningar för tillredning av såser; blandningar för smaksättningsändamål och smaktillsatser av KN-nr 2103 90 90 andra än majonnäs	130 t	fri
09.0768	2104 10	Soppor och buljonger samt beredningar för tillredning av soppor eller buljonger	390 t	fri
09.0769	2106 90 92	Livsmedelsberedningar/andra inte innehållande mjölkfett, sackaros, isoglukos, druvsocker eller stärkelse eller innehållande mindre än 1,5 vikt- procent mjölkfett, 5 viktprocent sackaros eller isoglukos, 5 viktprocent druvsocker eller stärkelse	510 t	fri
09.0770	2203 00	Maltdrycker	4 800 hl	fri
09.0771	ex 2207 10 00 (TARIC-kod 90)	Odenaturerad etylalkohol med alkoholhalt av minst 80 volymprocent: varor framställda av jordbruksprodukter andra än de som är upptagna i bilaga I till EG-fördraget	134 000 hl	fri
09.0772	ex 2207 20 00 (TARIC-kod 90)	Etylalkohol och annan sprit, denaturerade, oavsett alkoholhalt: varor framställda av jord- bruksprodukter andra än de som är upptagna i bilaga I till EG-fördraget	3 340 hl	fri
09.0774	2403 10	Röktobak, även innehållande tobaksersättning (oavsett mängden)	370 t	fri"

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 592/2001
av den 27 mars 2001
om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 3223/94 av den 21 december 1994 om tillämpningsföreskrifter för importordningen för frukt och grönsaker⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1498/98⁽²⁾, särskilt artikel 4.1 i denna, och

av följande skäl:

- (1) I förordning (EG) nr 3223/94 anges som tillämpning av resultaten av de multilaterala förhandlingarna i Uruguay-rundan kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärdena vid import från tredje land för de

produkter och de perioder som anges i bilagan till den förordningen.

- (2) Vid tillämpningen av dessa kriterier bör schablonvärdena vid import fastställas till de nivåer som anges i bilagan till denna förordning.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De schablonvärden vid import som avses i artikel 4 i förordning (EG) nr 3223/94 skall fastställas enligt tabellen i bilagan.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 28 mars 2001.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 27 mars 2001.

På kommissionens vägnar
Franz FISCHLER
Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 337, 24.12.1994, s. 66.

⁽²⁾ EGT L 198, 15.7.1998, s. 4.

BILAGA

till kommissionens förordning av den 27 mars 2001 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

(EUR/100 kg)

KN-nr	Kod för tredje land ⁽¹⁾	Schablonvärde vid import	
0702 00 00	052	90,2	
	204	34,7	
	212	87,6	
	624	85,7	
	999	74,5	
0707 00 05	052	124,1	
	999	124,1	
0709 10 00	220	255,0	
	999	255,0	
0709 90 70	052	126,1	
	204	103,2	
	624	60,4	
	999	96,6	
0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50	052	62,7	
	204	47,9	
	212	48,0	
	220	53,2	
	600	54,5	
	624	60,5	
	999	54,5	
	0805 30 10	052	57,2
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	999	57,2	
	388	94,4	
	400	84,8	
	404	75,1	
	508	86,0	
	512	94,0	
	524	92,2	
	528	87,6	
	720	106,6	
	728	105,3	
	999	91,8	
	0808 20 50	388	71,9
		512	72,1
528		74,8	
999		72,9	

⁽¹⁾ Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 2032/2000 (EGT L 243, 28.9.2000, s. 14). Koden "999" betecknar "övriga ursprung".

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 593/2001
av den 27 mars 2001
om ändring av förordning (EG) nr 528/1999 om åtgärder för att förbättra kvaliteten på olivproduktionen

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning nr 136/66/EEG av den 22 september 1966 om den gemensamma organisationen av marknaden för oljor och fetter ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2826/2000 ⁽²⁾, särskilt artikel 5.11 i denna, och av följande skäl:

- (1) Enligt artikel 5.9 i förordning nr 136/66/EEG skall en procentsats av det produktionsstöd som tilldelas samtliga producenter eller en del av producenterna avsättas för finansiering av regionala åtgärder för att förbättra kvaliteten på olivoljeproduktionen och miljöeffekterna av denna i den enskilda producerande medlemsstaten.
- (2) Den mekanism för att fastställa maximibelopp för finansieringen som föreskrivs i artikel 3 i kommissionens förordning (EG) nr 528/1999 ⁽³⁾, gör det inte möjligt att fördela de medel som verkligen hålls inne. De maximibelopp som fastställs för de produktionscykler som följer efter det att stödet har fastställts för ett regleringsår bör justeras med skillnaden, avseende samma regleringsår,

mellan beräkningarna för den uppskattade produktionen och beräkningarna för den faktiska produktionen.

- (3) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för oljor och fetter.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

I artikel 3.2 i förordning (EG) nr 528/1999 skall följande tredje stycke läggas till:

”Maximibeloppen skall anpassas med hänsyn till skillnaden mellan den beräkning för en sänkning av stödet som grundar sig på den beräknade produktionen och den som grundar sig på den faktiska produktionen avseende det regleringsår som föregår det regleringsår på grundval av vilket maximibeloppen fastställs enligt andra stycket.”

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den sjunde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 27 mars 2001.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT 172, 30.9.1966, s. 3025/66.

⁽²⁾ EGT L 328, 23.12.2000, s. 2.

⁽³⁾ EGT L 62, 11.3.1999, s. 8.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 594/2001

av den 27 mars 2001

om ändring av förordning (EG) nr 1374/98 om tillämpningsföreskrifter för importsystemet och införande av tullkvoter inom sektorn för mjölk och mjölkprodukter

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1255/1999 av den 17 maj 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för mjölk och mjölkprodukter ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1670/2000 ⁽²⁾, särskilt artiklarna 26.3 och 29.1 i denna, och

av följande skäl:

- (1) Enligt artikel 3 a i kommissionens förordning (EG) nr 1374/98 av den 29 juni 1998 om tillämpningsföreskrifter för importsystemet och införande av tullkvoter inom sektorn för mjölk och mjölkprodukter ⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1998/2000 ⁽⁴⁾, krävs för klassificering av vissa ostar att en licens som utfärdats i enlighet med artikel 23 visas upp. Det framgår klart av punkterna 3 och 4 i den sistnämnda artikeln att de bestämmelser som berörs uteslutande avser förmånsimport från Schweiz inom ramen för det särskilda avtal som gemenskapen slutit med detta land. Eftersom IMA-1 intyg inte längre används vid import av dessa produkter har artikel 3 b förlorat sin betydelse. För tydlighetens skull bör artikel 3 därför aktualiseras.
- (2) Enligt artikel 13 i förordning (EG) nr 1374/98 kan aktörer lämna in en licensansökan för varje KN-nummer inom ramen för de minimikvoter för tillträde som anges i bilaga II. Denna möjlighet medför en oerhörd mängd ansökningar som innebär en betydande arbetsbörda för medlemsstaterna och kommissionens berörda avdelningar och dessutom, avgifter för aktörerna. De bestämmelser som berörs bör anpassas genom att antalet ansökningar per aktör begränsas till en enda licensansökan per löpnummer.
- (3) I kapitel III i förordning (EG) nr 1374/98 om tillämpningsföreskrifter för systemet med förmånsbehandling av import utan kvoter anges i artikel 21 de produkter som omfattas av detta system. Det har framkommit att KN-numren 0406 90 02–0406 90 06, som bland annat omfattas av rådets beslut 69/352/EEG av den 6 oktober

1969 om slutande av tullavtal med Schweiz och omfattande vissa ostar under nummer 04.04 i Gemensamma tulltaxan ⁽⁵⁾, och som anges i artikel 23 i förordning (EG) nr 1374/98 inte anges i artikel 21. Artikel 21 bör kompletteras och det bör anges att ost av typen "Bergkäse" med KN-nummer 0406 90 02–0406 90 06 inte omfattas av ovan nämnda tullavtal.

- (4) Enligt artikel 1 i förordning (EG) nr 2007/2000 av den 18 september 2000 om införande av särskilda handelsåtgärder för länder och territorier som deltar i eller är knutna till Europeiska unionens stabiliserings- och associeringsprocess, ändrad genom förordning (EG) nr 2820/98 som upphäver förordningarna (EG) nr 1763/1999 och (EG) nr 6/2000 ⁽⁶⁾, genom förordning (EG) nr 2563/2000 ⁽⁷⁾ får mjölkprodukter importerats till gemenskapen utan kvantitativa begränsningar eller åtgärder med motsvarande verkan och med befrielse från tull och avgifter med motsvarande verkan. Dessa extraordinära åtgärder sträcker sig längre än de medgivanden som beviljats dessa länder i form av sänkta tillsatser och som anges i bilaga IV till förordning (EG) nr 1374/98. Dessa länder bör strykas i ovan nämnda bilaga och följaktligen även i bilaga VII.
- (5) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för mjölk och mjölkprodukter.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EG) nr 1374/98 ändras på följande sätt:

1. Artikel 3 skall ersättas med följande:

"Artikel 3

KN-nummer 0406 90 01 som omfattar ost avsedd för beredning, skall tillämpas endast för import.

KN-numren 0406 90 02–0406 90 06, 0406 20 10 och 0406 90 19 skall tillämpas endast för produkter med ursprung i och importerade från Schweiz i enlighet med artikel 23."

⁽¹⁾ EGT L 160, 26.6.1999, s. 48.

⁽²⁾ EGT L 193, 29.7.2000, s. 10.

⁽³⁾ EGT L 185, 30.6.1998, s. 21.

⁽⁴⁾ EGT L 238, 22.9.2000, s. 28.

⁽⁵⁾ EGT L 257, 13.10.1969, s. 3.

⁽⁶⁾ EGT L 240, 23.9.2000, s. 1.

⁽⁷⁾ EGT L 295, 23.11.2000, s. 1.

2. Artikel 13.2 skall ersättas med följande:

"2. I licensansökan får för samma löpnummer ett eller flera av de KN-nummer som anges i bilaga II uppges, och för varje nummer skall den kvantitet som omfattas av ansökan anges. Det skall utfärdas en licens för varje för enskilt produktnummer.

Licensansökan måste gälla minst 10 ton och högst 25 % av den kvantitet som är tillgänglig för löpnumret för var och en av de perioder som avses i artikel 12.2 och som ansökan gäller."

3. Artikel 14.2 skall ersättas med följande:

"2. Ansökningar om licenser mottas endast om den sökande skriftligen intygar att han, för pågående period, inte har lämnat in och heller inte kommer att lämna in andra ansökningar för samma löpnummer inom det importsystem som avses i detta avsnitt, varken i den medlemsstat där ansökan lämnas in eller i någon annan medlemsstat. Om samma person lämnar in flera ansökningar för samma löpnummer skall alla hans ansökningar förklaras ogiltiga."

4. Artikel 21 skall ersättas med följande:

"Artikel 21

De mjölkprodukter som avses i artikel 20 och de tillsatser som skall tillämpas återfinns i

a) i bilaga IV,

b) i Kombinerade nomenklaturen under KN-numren 0406 90 02–0406 90 06 med undantag av 'Bergkäse'.

Artikel 7 skall i förekommande fall gälla i tillämpliga delar för de produkter som avses i a."

5. Bilaga IV skall ändras på följande sätt:

a) Uppgifterna för löpnumren 8 och 9 skall ersättas med uppgifterna i bilagan till denna förordning.

b) I fotnot 2 a skall fjärde strecksatsen utgå.

6. I bilaga VII skall uppgifterna under rubriken "Jugoslavien" utgå.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den sjunde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 27 mars 2001.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

BILAGA

Löpnummer	KN-nummer	Varuslag	Ursprungsland	Tullsats vid import i EUR per 100 kg nettovikt utan annan uppgift	Bestämmelser för utfärdande av IMA 1-intyg
"8	ex 0406 90 29	Kashkaval tillverkad uteslutande av fårmjolk, lagrad i minst två månader, med en lägsta fetthalt av 45 viktprocent beräknad på torrsubstansen och med en lägsta torrsubstanshalt av 58 viktprocent, i rund form med en högsta nettovikt av 10 kg, med eller utan plastinpackning	Cypern Ungern Israel Rumänien Slovenien Turkiet	67,19	Se bilaga VI F —
9	ex 0406 90 31 ex 0406 90 50	Ost tillverkad uteslutande av fårmjolk eller buffelmjolk i behållare innehållande saltlake eller i behållare av får- eller getskinn	Cypern Ungern Israel Rumänien Slovenien Turkiet	67,19	Se bilaga VI G —

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 595/2001

av den 27 mars 2001

om undantag från förordning (EG) nr 174/1999 om fastställande av särskilda tillämpningsföreskrifter till rådets förordning (EEG) nr 804/68 i fråga om exportlicenser och exportbidrag inom sektorn för mjölk och mjölkprodukter

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1255/1999 av den 17 maj 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för mjölk och mjölkprodukter ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1670/2000 ⁽²⁾, särskilt artikel 30.1 i denna, och

av följande skäl:

- (1) I artikel 20a i kommissionens förordning (EG) nr 174/1999 av den 26 januari 1999 om fastställande av särskilda tillämpningsföreskrifter till rådets förordning (EEG) nr 804/68 i fråga om exportlicenser och exportbidrag inom sektorn för mjölk och mjölkprodukter ⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2884/2000 ⁽⁴⁾, fastställs bestämmelser som är tillämpliga på export av mjölkpulver till Dominikanska republiken inom ramen för det avtalsmemorandum mellan Europeiska gemenskapen och Dominikanska republiken som antogs genom rådets beslut 98/486/EG ⁽⁵⁾. På grund av svårig-

heter att tillämpa detta memorandum i Dominikanska republiken bör perioden för inlämnande av ansökningar avseende kvoten för perioden 1 juli 2001–30 juni 2002 skjutas upp.

- (2) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för mjölk och mjölkprodukter.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Genom undantag från artikel 20a.7 i förordning (EG) nr 174/1999 skall licensansökningar avseende kvoten för perioden 1 juli 2001–30 juni 2002 lämnas in den 1–10 maj 2001.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 27 mars 2001.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 160, 26.6.1999, s. 48.

⁽²⁾ EGT L 193, 29.7.2000, s. 10.

⁽³⁾ EGT L 20, 27.1.1999, s. 8.

⁽⁴⁾ EGT L 333, 27.12.2000, s. 76.

⁽⁵⁾ EGT L 218, 6.8.1998, s. 45.

II

(Rättsakter vilkas publicering inte är obligatorisk)

RÅDET

BESLUT nr 1/2001 AV ASSOCIERINGSRÅDET EU-SLOVENIEN

av den 7 mars 2001

om fastställande av villkoren för Republiken Sloveniens deltagande i det finansiella instrumentet för miljön (Life)

(2001/241/EG)

ASSOCIERINGSRÅDET HAR FATTAT DETTA BESLUT

med beaktande av Europaavtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Slovenien, å andra sidan ⁽¹⁾, undertecknat i Luxemburg den 10 juni 1996, och i synnerhet artikel 106 i detta, och

av följande skäl:

- (1) Enligt artikel 106 i Europaavtalet och bilaga XI till detta får Slovenien delta i gemenskapens ramprogram, särskilda program, projekt eller andra verksamheter, i synnerhet på miljöområdet.
- (2) Enligt samma artikel skall villkoren för Sloveniens deltagande i dessa verksamheter beslutas av associeringsrådet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Slovenien skall från och med den 1 januari 2001 delta i det finansiella instrumentet för miljön (nedan kallat Life) på de

villkor som fastställs i bilagorna I och II, vilka skall utgöra en integrerad del av detta beslut.

Artikel 2

Detta beslut skall gälla under den tid som Lifes tredje etapp pågår med början den 1 januari 2001.

Artikel 3

Förslag som Slovenien lämnar till kommissionen före den 31 oktober 2000 i fråga om Life Natur och före den 30 november 2000 i fråga om Life Miljö kommer att uppfylla kraven för bedömning.

Artikel 4

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Bryssel den 7 mars 2001.

På associeringsrådets vägnar

A. LINDH

Ordförande

⁽¹⁾ EGT L 51, 26.2.1999, s. 3.

BILAGA I

Villkor för Sloveniens deltagande i finansieringsorganet för miljön (Life)

1. Slovenien kommer att delta i all verksamhet inom Life i enlighet med de mål, kriterier, förfaranden och tidsramar som fastställs i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1655/2000 av den 17 juli 2000 om det finansiella instrumentet för miljön (Life)⁽¹⁾.
2. För att få delta i programmet kommer Slovenien varje år att betala ett bidrag till Europeiska unionens budget i enlighet med förfarandena i bilaga II.
Om det är nödvändigt mot bakgrund av utvecklingen av Life eller utvecklingen av Sloveniens förmåga att tillgodogöra sig stödet, har associeringskommittén rätt att anpassa detta bidrag för att undvika obalans i budgeten i samband med genomförandet av Life.
3. Villkoren för inlämnande, bedömning och urval av ansökningar avseende institutioner, organisationer och enskilda personer i Slovenien som kan komma i fråga för programmen kommer att vara desamma som för institutioner, organisationer och enskilda personer i gemenskapen som kan komma i fråga för programmen.
Kommissionen får beakta slovenska experter när den enligt de relevanta bestämmelserna i besluten om inrättande av programmen utser oberoende experter för att delta i projektutvärderingen.
4. För att återspegla Lifes gemenskapsdimension bör de gränsöverskridande projekt och verksamheter som Slovenien föreslår omfatta minst en partner från en av gemenskapens medlemsstater.
5. Gemenskapens medlemsstater och Slovenien kommer inom ramen för gällande bestämmelser att göra sitt yttersta för att underlätta fri rörlighet och vistelse för experter och övriga som kan komma i fråga för programmen och som förflyttat sig mellan Slovenien och gemenskapens medlemsstater för att delta i verksamheter som omfattas av detta beslut.
6. Verksamheter som omfattas av detta beslut skall av Slovenien befrias från indirekta skatter, tullar, förbud och restriktioner beträffande import och export av varor och tjänster avsedda att användas i samband med denna verksamhet.
7. Utan att det påverkar Europeiska gemenskapernas kommissions och revisionsrättens ansvar i samband med övervakningen och utvärderingen av programmen enligt artikel 9 i förordning (EG) nr 1655/2000, kommer Sloveniens deltagande i programmet att kontinuerligt följas upp inom ramen för ett partnerskap mellan kommissionen och Slovenien. Slovenien kommer att delta i andra särskilda verksamheter som gemenskapen anger i det sammanhanget.
8. I överensstämmelse med gemenskapens budgetförordningar skall kontrakt och avtal som ingås med slovenska organ innehålla bestämmelser om att kommissionen och revisionsrätten skall utföra eller låta utföra kontroller och revisioner. De finansiella revisionerna kan utföras i syfte att kontrollera dessa organs inkomster och utgifter i samband med kontraktensliga åtaganden gentemot gemenskapen. I en anda av samarbete och ömsesidigt intresse skall de behöriga myndigheterna i Slovenien tillhandahålla det rimliga och genomförbara stöd som är nödvändigt för, eller som kan underlätta, utförandet av sådana kontroller och revisioner.
9. Utan att det påverkar tillämpningen av de förfaranden som avses i artikel 3.7 och artikel 11 i förordning (EG) nr 1655/2000, kommer slovenska representanter att delta som observatörer i de behöriga kommittéerna när det gäller de punkter som berör dem. De slovenska företrädarna skall inte delta i dessa möten vad gäller övriga punkter och inte heller i samband med omröstning.
10. Det språk som skall användas i alla typer av kontakter med kommissionen när det gäller ansökningsförfaranden, kontrakt, rapporter som skall lämnas in och andra administrativa förfaranden inom ramen för programmen kommer att vara ett av gemenskapens officiella språk.
11. Gemenskapen och Slovenien får när som helst med tolv månaders varsel skriftligen säga upp verksamheter som omfattas av detta beslut. Projekt och verksamheter som pågår vid tidpunkten för uppsägningen skall fortsätta till dess att de slutförts enligt de villkor som anges i relevanta avtal.

⁽¹⁾ EGT L 192, 28.7.2000, s. 1.

BILAGA II

Sloveniens finansiella bidrag till Life

1. Det finansiella bidrag som Slovenien skall betala till Europeiska unionens allmänna budget för att få delta i Life skall vara 700 000 euro för vart och ett av de två första budgetåren. Extrakostnader för administration ingår i denna summa.

Det bidrag som Slovenien skall betala för den följande perioden kommer att fastställas av associeringsrådet under 2002.

2. Slovenien kommer att betala det bidrag som anges i punkt 1 med medel dels från den slovenska nationella budgeten, dels från Sloveniens nationella Phare-program. Om inte annat följer av det särskilda programplaneringsförfarandet för Phare kommer de erforderliga Phare-medlen att överföras till Slovenien med stöd av en särskild finansieringsöverenskommelse. Dessa medel kommer tillsammans med den del som tas från Sloveniens statsbudget att utgöra Sloveniens nationella bidrag, från vilket Slovenien kommer att göra betalningar på grundval av kommissionens årliga betalningsinfordran.
3. Phare-medel kommer att begäras i enlighet med följande tidsplan:
 - 330 000 euro för bidraget till Life för det första året (2001).
 - 330 000 euro för det andra året.

Den resterande delen av Sloveniens bidrag kommer att täckas med medel från Sloveniens statsbudget.

4. Budgetförordningen av den 21 december 1977 för Europeiska gemenskapernas allmänna budget ⁽¹⁾ kommer att gälla, framför allt vad avser förvaltningen av Sloveniens bidrag.

Resekostnader och kostnader för uppehälle som företrädare och experter från Slovenien ådrar sig i samband med deltagandet som observatörer i de behöriga kommittéer som avses i punkt 9 i bilaga I eller i samband med andra möten som rör genomförandet av Life skall betalas av kommissionen på samma grundval och i enlighet med de förfaranden som nu tillämpas för icke-statliga experter från Europeiska unionens medlemsstater.

5. När detta beslut har trätt i kraft och därefter i början av varje år kommer kommissionen att sända en betalningsinfordran till Slovenien motsvarande dess bidrag till Life enligt detta beslut.

Detta bidrag skall anges i euro och betalas in på ett av kommissionen öppnat bankkonto i euro.

Slovenien kommer att betala sitt bidrag enligt betalningsinfordran

- senast den 1 april när det gäller den del som finansieras med medel från dess nationella budget, under förutsättning att kommissionen skickar ut sin betalningsinfordran före den 1 mars, eller senast en månad efter det att betalningsinfordran har skickats ut, om detta sker senare,
- senast den 1 april när det gäller den del som finansieras med medel från Phare, under förutsättning att motsvarande belopp vid den tidpunkten har skickats till Slovenien, eller senast 30 dagar efter det att dessa medel har sänts till Slovenien.

Vid försenad inbetalning av bidraget skall Slovenien betala dröjsmålsränta på utestående belopp från förfallodagen. Räntesatsen skall vara den räntesats som Europeiska centralbanken tillämpar för sina transaktioner i euro den dag då bidraget förfaller till betalning med ett tillägg av 1,5 procentenheter.

⁽¹⁾ EGT L 356, 31.12.1977, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 2673/1999 (EGT L 326, 18.12.1999, s. 1).

RÅDETS BESLUT

av den 19 mars 2001

om bemyndigande för Republiken Österrike att genomföra en åtgärd som avviker från artikel 11 i sjätte direktivet 77/388/EEG om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning rörande omsättningsskatter

(2001/242/EG)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR FATTAT DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets sjätte direktiv 77/388/EEG av den 17 maj 1977 om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning rörande omsättningsskatter – Gemensamt system för mervärdesskatt: enhetlig beräkningsgrund⁽¹⁾, särskilt artikel 27 i detta,

med beaktande av kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Enligt artikel 27.1 i direktiv 77/388/EEG får rådet enhälligt på kommissionens förslag bemyndiga varje medlemsstat att införa eller förlänga särskilda åtgärder som avviker från bestämmelserna i detta direktiv, för att förenkla skatteuttaget eller för att hindra vissa typer av skatteflykt eller skatteundandragande.
- (2) Genom en skrivelse som registrerades hos kommissionens generalsekretariat den 25 augusti 2000 begärde Republiken Österrike att bli bemyndigat att förlänga genomförandet av en åtgärd som avviker från artikel 11 i direktiv 77/388/EEG.
- (3) Enligt artikel 27 i direktivet har övriga medlemsstater genom skrivelse av den 4 december 2000 underrättats om Republiken Österrikes begäran.
- (4) Avvikelsen innebär förenklad beskattning av internationella persontransporter som skattskyldiga personer, vilka inte är etablerade i Österrike, bedriver med fordon som inte är registrerade i Österrike. Mervärdesskatten tas ut vid gränsen på grundval av ett genomsnittligt belopp per person och per kilometer.
- (5) Genom 1994 års anslutningsakt ges Republiken Österrike tillstånd att tillämpa denna övergångsordning till och med den 31 december 2000.
- (6) Den särskilda åtgärden utgör således en förenklingsåtgärd som uppfyller villkoren i artikel 27 i direktiv 77/388/EEG, under förutsättning att den tillämpas på alla

transportföretag som inte är etablerade i Österrike och som uppfyller samma villkor, oberoende av i vilket land de är etablerade.

- (7) Följaktligen bör bemyndigandet gälla till och med den 31 december 2005, då det skall omprövas huruvida avvikelsen fortfarande är befogad.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Genom avvikelse från artikel 11 i direktiv 77/388/EEG bemyndigas Republiken Österrike att från och med den 1 januari 2001 till och med den 31 december 2005 beskatta sådan internationell persontransport som skattskyldiga personer, vilka inte är etablerade i Österrike, bedriver med motorfordon som inte är registrerade i Österrike, på följande villkor:

- Den sträcka som tillryggaläggs i Österrike skall beskattas på grundval av ett genomsnittligt belopp per person och per kilometer.
- Systemet skall tillämpas på alla skattskyldiga personer, som inte är etablerade i Österrike, oavsett i vilket land deras rörelse är etablerad.
- I systemet skall det inte ingå några skattekontroller vid gränserna mellan medlemsstaterna.

Artikel 2

Detta beslut riktar sig till Republiken Österrike.

Utfärdat i Bryssel den 19 mars 2001.

På rådets vägnar

A. LINDH

Ordförande

⁽¹⁾ EGT L 145, 13.6.1977, s. 1. Direktivet senast ändrat genom direktiv 2001/41/EG (EGT L 22, 24.1.2001, s. 17).

RÅDETS BESLUT

av den 19 mars 2001

om ändring av artikel 1 i beslut 1999/81/EG om att bemyndiga konungariket Spanien att tillämpa en åtgärd som avviker från artikel 2 och artikel 28a.1 i sjätte direktivet 77/388/EEG om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning rörande omsättningsskatter

(2001/243/EG)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR FATTAT DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets sjätte direktiv 77/388/EEG av den 17 maj 1977 om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning rörande omsättningsskatter – Gemensamt system för mervärdesskatt: enhetlig beräkningsgrund ⁽¹⁾, särskilt artikel 27 i detta,

med beaktande av kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Enligt artikel 27.1 i det sjätte mervärdesskattedirektivet får rådet enhälligt på kommissionens förslag bemyndiga varje medlemsstat att införa eller förlänga särskilda åtgärder som avviker från bestämmelserna i det direktivet för att förenkla skatteuttaget eller för att hindra vissa typer av skatteflykt eller skatteundandragande.
- (2) Konungariket Spanien har i en skrivelse som registrerades hos kommissionens generalsekretariat den 27 oktober 2000 begärt ett bemyndigande att förlänga tillämpningen av det undantag som ursprungligen beviljades genom rådets beslut 1999/81/EG ⁽²⁾.
- (3) De övriga medlemsstaterna underrättades den 27 november 2000 om denna begäran.
- (4) Undantaget har följande syften:
 - a) Att från skatt befria leveranser och gemenskapsinterna förvärv av använt material och avfall bestående av papper, kartong och glas i de fall då den skattskyldiges omsättning av försäljning av sådana produkter under det föregående året uppgår till högst 50 miljoner pesetas.
 - b) Att från skatt befria leveranser och gemenskapsinterna förvärv av använt material och avfall bestående av järnmetaller i de fall då den skattskyldiges omsättning av försäljning av sådana produkter under det föregående året uppgår till högst 200 miljoner pesetas.
 - c) Att från skatt befria leveranser och gemenskapsinterna förvärv av icke-järnmetaller, oavsett omsättningen av försäljningen av sådana produkter.

(5) Denna åtgärd har visat sig vara effektiv för att motverka skatteflykt och skattebedrägerier. De rättsliga och faktiska motiv som låg till grund för bemyndigandet att tillämpa ett undantag har inte ändrats utan kvarstår alljämt.

(6) Den 7 juni 2000 offentliggjorde kommissionen en strategi för förbättring av mervärdesskattesystemets funktion på kort sikt, som inbegriper modernisering och förenkling av detta och som syftar till att bekämpa överträdelse av gällande regler, i förening med en utveckling i riktning mot en mer enhetlig tillämpning.

(7) Kommissionen förväntar sig att antalet undantag kommer att minska genom tillämpningen av denna strategi; i avvaktan på närmare överväganden på detta område är kommissionen dock beredd att godta att denna åtgärd på ett betydande sätt motverkar överträdelse av mervärdesskattesystemets regler.

(8) Bemyndigandets giltighetstid bör därför förlängas till den 31 december 2003 i avvaktan på en bedömning av denna åtgärds förenlighet med den allmänna strategin för mervärdesskattesystemet.

(9) Undantaget har ingen negativ inverkan på Europeiska gemenskapens egna medel som härrör från mervärdesskatt.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Artikel 1 i beslut 1999/81/EG skall ersättas med följande:

"Artikel 1

Konungariket Spanien bemyndigas härmed att till och med den 31 december 2003 tillämpa en särskild skatteordning inom sektorn för använt material och avfall, vilken innehåller bestämmelser som avviker från bestämmelserna i sjätte direktivet 77/388/EEG.

De avvikande bestämmelserna i detta system fastställs i artiklarna 2, 3 och 4 nedan."

Artikel 2

Detta beslut skall tillämpas från och med den 1 januari 2001.

⁽¹⁾ EGT L 145, 13.6.1977, s. 1. Direktivet senast ändrat genom direktiv 2001/41/EG (EGT L 22, 24.1.2001, s. 17).

⁽²⁾ EGT L 27, 2.2.1999, s. 26.

Artikel 3

Detta beslut riktar sig till Konungariket Spanien.

Utfärdat i Bryssel den 19 mars 2001.

På rådets vägnar

A. LINDH

Ordförande

RÅDETS BESLUT

av den 19 mars 2001

om ändring av artikel 1 i beslut 1999/80/EG om att bemyndiga italienska regeringen att tillämpa en särskild åtgärd som avviker från artiklarna 2 och 10 i sjätte direktivet 77/388/EEG om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning rörande omsättningsskatter

(2001/244/EG)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR FATTAT DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets sjätte direktiv 77/388/EEG av den 17 maj 1977 om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning rörande omsättningsskatter – Gemensamt system för mervärdesskatt: enhetlig beräkningsgrund ⁽¹⁾, särskilt artikel 27 i detta,

med beaktande av kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Enligt artikel 27.1 i det sjätte mervärdesskattedirektivet får rådet enhälligt på kommissionens förslag bemyndiga varje medlemsstat att införa eller förlänga särskilda åtgärder som avviker från bestämmelserna i det direktivet för att förenkla skatteuttaget eller för att hindra vissa typer av skatteflykt eller skatteundandragande.
- (2) Republiken Italiens regering har genom en skrivelse som registrerades hos kommissionens generalsekretariat den 19 september 2000 begärt ett bemyndigande att förlänga tillämpningen av det undantag som ursprungligen beviljades genom beslut 1999/80/EG ⁽²⁾.
- (3) De övriga medlemsstaterna underrättades den 17 oktober 2000 om denna begäran.
- (4) Undantaget har följande syften:
 - a) Att från skatt befria, utan att medge rätt till avdrag från skatt, leveranser av järnskrot och annat återvunnet material vilka utförs av företag som antingen har en fast anläggning och vars omsättning under föregående år uppgår till högst 2 miljarder lire eller av företag som inte har någon fast anläggning.
 - b) Att ge de företag som har en fast anläggning och vilkas omsättning före skatt under föregående år ligger mellan 150 miljoner och 2 miljarder lire en möjlighet att välja det allmänna skattesystemet.
 - c) Att låta leveranser av icke-järnhaltigt metallskrot, oavsett hur stor omsättning företaget har, omfattas av ett system med uppskov av skatten samt en rätt till avdrag.

- (5) Denna åtgärd har visat sig vara effektiv för att motverka skatteflykt och skattebedrägerier. De rättsliga och faktiska motiv som låg till grund för bemyndigandet att tillämpa ett undantag har inte ändrats utan kvarstår alljämt.
- (6) Den 7 juni 2000 offentliggjorde kommissionen en strategi för förbättring av mervärdesskattesystemets funktion på kort sikt, som inbegriper modernisering och förenkling av detta och som syftar till att bekämpa överträdelse av gällande regler, i förening med en utveckling i riktning mot en mer enhetlig tillämpning.
- (7) Kommissionen förväntar sig att antalet undantag kommer att minska genom tillämpningen av denna strategi; i avvaktan på närmare överväganden på detta område är kommissionen dock beredd att godta att denna åtgärd på ett betydande sätt motverkar överträdelse av mervärdesskattesystemets regler.
- (8) Bemyndigandets giltighetstid bör därför förlängas till den 31 december 2003 i avvaktan på en bedömning av denna åtgärds förenlighet med den allmänna strategin för mervärdesskattesystemet.
- (9) Undantaget har ingen negativ inverkan på Europeiska gemenskapens egna medel som härrör från mervärdesskatt.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Artikel 1 i beslut 1999/80/EG skall ersättas med följande:

"Artikel 1

Republiken Italien bemyndigas härmed att till och med den 31 december 2003 tillämpa en särskild skatteordning inom sektorn för använt material och avfall, vilken innehåller bestämmelser som avviker från bestämmelserna i sjätte direktivet 77/388/EEG av den 17 maj 1977.

De avvikande bestämmelserna i detta system fastställs i artiklarna 2 och 3 nedan."

Artikel 2

Detta beslut skall tillämpas från och med den 1 januari 2001.

⁽¹⁾ EGT L 145, 13.6.1977, s. 1. Direktivet senast ändrat genom direktiv 2001/41/EG (EGT L 22, 24.1.2001, s. 17).

⁽²⁾ EGT L 27, 2.2.1999, s. 24.

Artikel 3

Detta beslut riktar sig till Italienska republiken.

Utfärdat i Bryssel den 19 mars 2001.

På rådets vägnar

A. LINDH

Ordförande

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 22 mars 2001

om att inte uppta zineb som ett verksamt ämne i bilaga I till rådets direktiv 91/414/EEG och om återkallande av godkännande för växtskyddsmedel som innehåller detta verksamma ämne

[delgivet med nr K(2001) 749]

(Text av betydelse för EES)

(2001/245/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT
DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 91/414/EEG av den 15 juli 1991 om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden⁽¹⁾, senast ändrat genom kommissionens direktiv 2000/80/EG⁽²⁾, särskilt artikel 8.2 fjärde stycket i detta,

med beaktande av kommissionens förordning (EEG) nr 3600/92 av den 11 december 1992 om närmare bestämmelser för genomförandet av den första etappen i det arbetsprogram som avses i artikel 8.2 i rådets direktiv 91/414/EEG om utsläppande av växtskyddsprodukter på marknaden⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2266/2000⁽⁴⁾, särskilt artikel 6.5 i denna, och

av följande skäl:

- (1) Enligt artikel 8.2 i direktiv 91/414/EEG skall kommissionen påbörja ett arbetsprogram som syftar till att undersöka de verksamma ämnen som används i växtskyddsprodukter som redan fanns på marknaden den 15 juli 1993. I förordning (EEG) nr 3600/92 fastställs närmare bestämmelser för genomförandet av programmet.
- (2) I kommissionens förordning (EG) nr 933/94⁽⁵⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2230/95⁽⁶⁾, där de verksamma ämnen fastställs som skall utvärderas inom ramen för förordning (EEG) nr 3600/92, fastställs även en rapporterande medlemsstat för utvärderingen av varje ämne samt anges de producenter av varje verksamt ämne som har gjort en anmälan i tid i enlighet med artikel 4.2 i förordning (EEG) nr 3600/92.
- (3) Zineb är ett av de 90 verksamma ämnen som anges i förordning (EEG) nr 933/94.

- (4) Samtliga huvudansvariga av detta verksamma ämne har meddelat kommissionen och den rapporterande medlemsstaten att de inte längre vill delta i arbetsprogrammet för detta verksamma ämne och att ytterligare uppgifter därför inte kommer att lämnas.
- (5) Det är därför inte möjligt att uppta detta verksamma ämne i bilaga I till direktiv 91/414/EEG.
- (6) En övergångsperiod under vilken kvarvarande lager av de växtskyddsmedel som innehåller zineb och som är tillåtna av medlemsstaten får omhändertas, lagras, släppas ut på marknaden och användas i enlighet med artikel 4.6 i direktiv 91/414/EEG skall begränsas till högst 18 månader för att kvarvarande lager inte skall användas mer än under en ytterligare vegetationssäsong.
- (7) Detta beslut påverkar inte de eventuella åtgärder som kommissionen kan komma att vidta i ett senare skede avseende detta verksamma ämne, inom ramen för rådets direktiv 79/117/EEG⁽⁷⁾.
- (8) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från Ständiga kommittén för växtskydd.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Zineb skall inte upptas som ett verksamt ämne i bilaga I till direktiv 91/414/EEG.

Artikel 2

Medlemsstaterna skall se till att

1. godkännanden av växtskyddsmedel som innehåller zineb återkallas senast 6 månader efter den dag då detta beslut antagits,

⁽¹⁾ EGT L 230, 19.8.1991, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 309, 9.12.2000, s. 14.

⁽³⁾ EGT L 366, 15.12.1992, s. 10.

⁽⁴⁾ EGT L 259, 13.10.2000, s. 27.

⁽⁵⁾ EGT L 107, 28.4.1994, s. 8.

⁽⁶⁾ EGT L 225, 22.9.1995, s. 1.

⁽⁷⁾ EGT L 33, 8.2.1979, s. 36.

2. inga godkännanden av växtskyddsmedel som innehåller zineb beviljas eller förnyas enligt undantaget i artikel 8.2 i direktiv 91/414/EEG från och med den dag då detta beslut antagits.

Artikel 3

En eventuell övergångsperiod som beviljas av medlemsstaten i enlighet med artikel 4.6 i direktiv 91/414/EEG skall vara så kort som möjligt och upphöra senast 18 månader efter den dag då detta beslut antagits.

Artikel 4

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 22 mars 2001.

På kommissionens vägnar

David BYRNE

Ledamot av kommissionen

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 27 mars 2001

om fastställande av villkoren för bekämpning och utrotning av mul- och klövsjuka i Nederländerna med tillämpning av artikel 13 i direktiv 85/511/EEG

[delgivet med nr K(2001) 1018]

(Text av betydelse för EES)

(2001/246/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT
 DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 90/425/EEG av den 26 juni 1990 om veterinära och avelstekniska kontroller i handeln med vissa levande djur och varor inom gemenskapen med sikte på att förverkliga den inre marknaden⁽¹⁾, senast ändrat genom direktiv 92/118/EEG⁽²⁾, särskilt artikel 10 i detta,

med beaktande av rådets direktiv 85/511/EEG av den 18 november 1985 om införande av gemenskapsåtgärder för bekämpning av mul- och klövsjuka⁽³⁾, senast ändrat genom Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige, särskilt artikel 13.3 i detta, och

av följande skäl:

- (1) I artikel 13.3 i rådets direktiv 85/511/EEG föreskrivs åtgärder om nödvaccinering.
- (2) Enligt den princip som föreskrivs i denna artikel krävs det att beslutet att tillgripa vaccinering skall vägas mot gemenskapens grundläggande intressen, som inte får äventyras.
- (3) Efter rapporterna om utbrott av mul- och klövsjuka i Förenade kungariket, Frankrike, Nederländerna och Irland har kommissionen antagit besluten 2001/172/EG⁽⁴⁾, 2001/208/EG⁽⁵⁾, 2001/223/EG⁽⁶⁾ och 2001/234/EG⁽⁷⁾ om vissa skyddsåtgärder beträffande mul- och klövsjuka i respektive medlemsstater.
- (4) Förutom åtgärderna inom ramen för direktiv 85/511/EEG tillämpar Nederländerna som en säkerhetsåtgärd förebyggande slakt av mottagliga djur på anläggningar i närheten av anläggningar som är infekterade eller där infektion misstänks, med hänsyn till den epidemiologiska situationen samt den höga tätheten av mottagliga djur i vissa delar av landet.

- (5) Avlivning av djur av sjukdomsskäl måste genomföras i enlighet med rådets direktiv 93/119/EEG av den 22 december 1993 om skydd av djur vid tidpunkten för slakt eller avlivning⁽⁸⁾.
- (6) Avlivning i stor skala av djur på infekterade eller smittade anläggningar kan snabbt uttömma kapaciteten för säker destruering av slaktkroppar och därmed oundvikligen försena avlivningen i förebyggande syfte, vilket kan leda till ytterligare spridning av viruset.
- (7) De behöriga myndigheterna i Nederländerna har för kommissionen lagt fram ett program för att använda vaccinering som ett kompletterande verktyg för att bekämpa och utrota mul- och klövsjuka tillsammans med förebyggande avlivning av djur av mottagliga arter. Även om vaccinering inom ramen för förebyggande avlivning bara är effektivt om den beräknade förseeningen av avlivningen är längre än den tid det tar för djuren att bygga upp tillräcklig immunitet för att effektivt minska spridningen av viruset, får vaccineringen under inga omständigheter innebära att arbetet med att reducera antalet djur av mottagliga arter kring utbrotten fördröjs.
- (8) I sin rapport av den 10 mars 1999 lämnade Vetenskapliga kommittén för djurs hälsa och välbefinnanden rekommendationer om strategin för nödvaccinering mot mul- och klövsjuka, som måste beaktas⁽⁹⁾.
- (9) Alla former av vaccineringar kommer oundvikligen att äventyra mul- och klövssjukestatus i samband med internationell handel, inte enbart för medlemsstaten eller den del av medlemsstaten där vaccineringarna genomförts.
- (10) Innan kommissionen fattar beslut om nödvaccinering måste den försäkra sig om att de åtgärder som skall vidtas minst omfattar dem som föreskrivs i artikel 13.3 första till sjätte strecksatsen i direktiv 85/511/EEG.
- (11) Syftet med detta beslut är att definiera villkoren för nödvaccinering i Nederländerna.
- (12) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från Ständiga veterinärkommittén.

⁽¹⁾ EGT L 224, 18.8.1990, s. 29.

⁽²⁾ EGT L 62, 15.3.1993, s. 49.

⁽³⁾ EGT L 315, 26.11.1985, s. 11.

⁽⁴⁾ EGT L 62, 2.3.2001, s. 22.

⁽⁵⁾ EGT L 73, 15.3.2001, s. 38.

⁽⁶⁾ EGT L 82, 22.3.2001, s. 29.

⁽⁷⁾ EGT L 84, 23.3.2001, s. 62.

⁽⁸⁾ EGT L 340, 31.12.1993, s. 21.

⁽⁹⁾ http://europa.eu.int/comm/food/fs/sc/scsh/outcome_en.html

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

I detta beslut avses med följande:

1. "Förebyggande avlivning" – avlivning av mottagliga djur på anläggningar inom en viss radie kring anläggningar som belagts med restriktioner i enlighet med artiklarna 4 och 5 i direktiv 85/511/EEG.

Målet med åtgärden är att snabbt reducera antalet djur av mottagliga arter i ett infekterat område.

2. "Förebyggande vaccinering" – nödvaccinering av djur av mottagliga arter på identifierade anläggningar belägna inom ett visst område, vaccineringszonen, som uteslutande genomförs i samband med förebyggande avlivning enligt punkt 1.

Målet med åtgärden är att snabbt reducera mängden virus som är i omlopp samt risken för att viruset sprids utanför områdets gränser utan att den förebyggande avlivningen försenas.

Detta skall endast genomföras när den förebyggande avlivningen av djur av mottagliga arter sannolikt måste skjutas upp under längre tid än det tar att på ett effektivt sätt reducera virusspridningen genom immunisering, av minst ett av följande skäl:

- Problem när det gäller genomförandet av avlivningen av djur av mottagliga arter i enlighet med bestämmelserna i rådets direktiv 93/119/EEG.

- Problem i fråga om kapaciteten att destruera avlivade djur i enlighet med artikel 5.2 andra strecksatsen i direktiv 85/511/EEG.

Artikel 2

1. Utan att det påverkar rådets direktiv 85/511/EEG, särskilt artiklarna 4, 5 och 9 i detta, får Nederländerna besluta att genomföra förebyggande vaccinering enligt villkoren i bilagan.

2. Innan åtgärderna enligt punkt 1 inleds skall Nederländerna försäkra sig om att medlemsstaterna och kommissionen på officiell väg har underrättats om den geografiska och administrativa definitionen av vaccineringszonen, antalet drabbade anläggningar, den tidpunkt då vaccineringarna kommer att inledas och avslutas samt skälet till att åtgärden vidtagits.

Därefter skall Nederländerna se till att den information som lämnats i enlighet med första stycket så snart som möjligt kompletteras med uppgifter rörande avlivning av vaccinerade djur, särskilt det antal djur som avlivats, antalet drabbade anläggningar, den tidpunkt då avlivningen avslutades samt om ändringar av de restriktioner som gäller i de berörda områdena.

Artikel 3

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 27 mars 2001.

På kommissionens vägnar

David BYRNE

Ledamot av kommissionen

BILAGA

Villkor för tillämpning av förebyggande vaccinering för bekämpning och utrotning av mul- och klövsjuka med tillämpning av artikel 13.3 i direktiv 85/511/EEG

1	Geografiskt område där förebyggande vaccinering får genomföras	Vaccineringszonen skall vara ett område med högst 2 km radie runt en anläggning som belagts med restriktioner enligt artiklarna 4 och 5 i direktiv 85/511/EEG. Vaccineringszonen skall ligga i de delar av Nederländerna som omfattas av bilaga I till kommissionens beslut 2001/223/EG i dess senast ändrade form.
2	Djurarter som skall vaccineras samt djurens ålder	Alla djur av mottagliga arter oberoende av kön, ålder samt dräktighets- eller produktiv status.
3	Vaccinationskampanjens längd	Vaccineringarna måste avslutas inom 48 timmar.
4	Särskilt förflyttningsförbud för vaccinerade djur samt produkter av vaccinerade djur	Bestämmelserna i artikel 4 i direktiv 85/511/EEG skall gälla alla anläggningar där förebyggande vaccinering skall genomföras.
5	Särskild identifikation och särskild registrering av vaccinerade djur	Bestämmelserna i artikel 4 i direktiv 85/511/EEG skall gälla alla anläggningar där förebyggande vaccinering skall genomföras. De vaccinerade djuren skall förses med ett outplånligt märke vid vaccinationen.
6	Andra frågor som rör den förebyggande vaccinationen	
6.1	Ändring av de zoner som upprättats i enlighet med artikel 9 i direktiv 85/511/EEG	En skyddszon på minst 2 km och en bevakningszon på minst 10 km runt den vaccineringszon som avses i punkt 1.
6.2	Giltighetsperiod för de åtgärder som tillämpas i de zoner som upprättats i enlighet med artikel 9 i direktiv 85/511/EEG	Åtgärderna i den skyddszon som avses i punkt 6.1 skall tillämpas under minst 15 dagar efter det att alla djur av mottagliga arter har eliminerats och den inledande rengöringen och desinfektionen av den anläggning där den förebyggande vaccinationen genomfördes har avslutats. De åtgärder som tillämpas i övervakningszonen skall fortsätta att gälla under ytterligare 15 dagar. De åtgärder som tillämpas i övervakningsszonen skall fortsätta att gälla under minst 30 dagar efter det att alla djur av mottagliga arter har eliminerats och den inledande rengöringen och desinfektionen av den anläggning där den förebyggande vaccinationen genomfördes har avslutats.
6.3	Genomförande av vaccinationskampanjen	Vaccineringen måste genomföras av en tjänsteman från de behöriga myndigheterna. Nödvändiga åtgärder måste ha vidtagits för att undvika eventuell spridning av viruset. Eventuella vaccinrester skall återlämnas till det ställe där vaccinet lämnades ut, tillsammans med ett skriftligt meddelande om det antal djur som vaccinerats samt det antal doser som använts.
6.4	Vaccin som skall användas	Det inaktiverade vaccin som skall användas måste vara avsett för den berörda arten samt vara effektivt mot den virustyp som är i omlopp. Det skall användas i enlighet med tillverkarens instruktioner.
6.5	Eliminering av alla djur av mottagliga arter på anläggningar där förebyggande vaccinering genomförts	Utan onödigt dröjsmål och under alla omständigheter så snart som möjligt efter det att villkoren i artikel 1.2 tredje stycket, första och andra strecksatsen, har upphört att gälla.
6.6	Information till kommissionen om genomförande av detta program	Innan de restriktioner som avses i punkt 6.1 och 6.2 får upphävas skall en utförlig rapport om genomförandet av programmet lämnas till kommissionen och medlemsstaterna inom ramen för Ständiga veterinärkommittén.

RÄTTELSER

Rättelse till rådets förordning (EG) nr 2802/2000 av den 14 december 2000 om ändring av förordning (EG) nr 2505/96 om öppnande och förvaltning av autonoma gemenskapstullkvoter för vissa jordbruks- och industriprodukter

(Europeiska gemenskapernas officiella tidning L 331 av den 27 december 2000)

På sidan 60 skall följande införas efter löpnummer 09.2995:

09.2996	ex 8407 90 10	20	Tvåtakts förbränningsmotorer, med en cylindervolym av högst 125 cm ³ , för tillverkning av gräsklippare enligt nr 8433 11 ^(a)	10 000 st.	0	1.1-31.12"
---------	---------------	----	---	------------	---	------------